

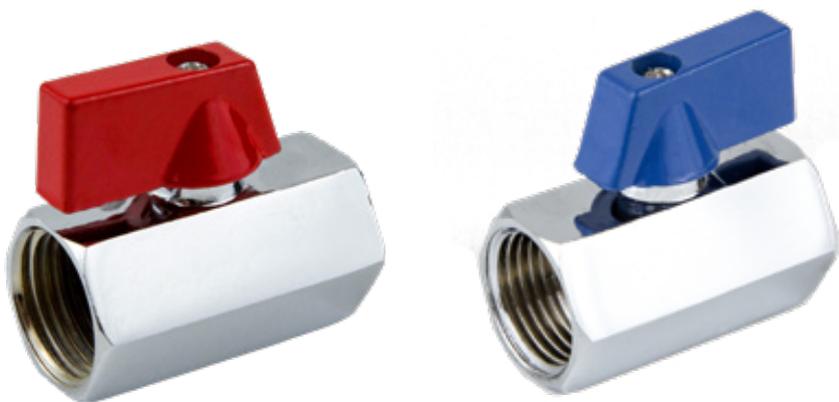
КРАН ШАРОВОЙ «МИНИ» ХРОМИРОВАННЫЙ

МУФТОВЫЙ

РУКОЯТКА-ФЛАЖОК

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОД.1030-1031



EAC

The logo for Aquasfera features a stylized blue 'A' inside a circular emblem with wavy lines below it. The brand name 'Aquasfera' is written in a bold, blue, sans-serif font. Below the name, the tagline 'СФЕРА КОНТРОЛЯ' is written in a smaller, blue, sans-serif font.

Aquasfera
СФЕРА КОНТРОЛЯ

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Кран шаровой «мини» хромированный муфтовый рукоятка-флажок красная /синяя изготовлены в соответствии с технической спецификацией ТУ-V 1-20.

Изготовитель:

Zhejiang Romway Machinery Manufacturing Co.,Ltd no.16, Dragon road, Huangze industrial zone, Shengzhou city, Zhejiang.

2 СЕРТИФИКАЦИЯ/ СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

Декларация соответствия ТР ТС 010/2011 № ЕАЭС N RU Д-СН.РА08.В.94748/22 от 09.01.2023.

Экспертное заключение о соответствии продукции Единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору, №77.42.06.П.003566.10.20 от 21.10.2020г.

3 НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Краны шаровые «мини» предназначены для установки в качестве запорной арматуры в системах: хозяйственно-питьевого водоснабжения (ХВС, ГВС), отопления, сжатого воздуха, технологических трубопроводов, перегоняющих жидкости, не агрессивные к материалам шарового крана. Не могут выступать в качестве регулирующей арматуры.

4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана

Характеристика	Ед. изм.	Значение	Нормативный документ
По типу проточной части корпуса	-	неполнопроходной	ТУ-V 1-20
По типу присоединения к трубопроводу	-	С резьбовым присоединением к трубопроводу, муфтовый	ТУ-V 1-20
по направлению потока рабочей среды (конструкции корпуса)	-	Проходной	ТУ-V 1-20
По функциональному назначению	-	Запорный	ТУ-V 1-20
По виду управления	-	С ручным управлением	ТУ-V 1-20
Диапазон номинальных диаметров (DN)	мм	15	ГОСТ 28338
Тип присоединительных резьб	-	Трубная цилиндрическая	ГОСТ 6357
Давление номинальное (PN) в зависимости от номинального диаметра	бар	до 10	ГОСТ 26349
Давление рабочее (Pr) в зависимости от номинального диаметра	бар	см. Таблицу 2 - зависимости Pr от T°C	ГОСТ 356
Давление пробное (Pпр) в зависимости от номинального диаметра	бар	15	ГОСТ 356
Материал основной	-	Латунь CW617N (ЛС 59-2)	EN 12165, ГОСТ15527

Продолжение.Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана

Характеристика	Ед. изм.	Значение	Нормативный документ
Температура рабочей среды	°С	от -20 до +120	ТУ-V 1-20
Температура окружающей среды	°С	от -20 до +60	ГОСТ 15150 ТУ-V 1-202
Герметичность затвора	-	Класс А	ГОСТ Р 9544 ТУ-V 1-20
Максимальная концентрация гликоля в теплоносителях	%	до 50	-
Установочное положение	-	произвольное	ТУ-V 1-20
Направление подачи рабочей среды	-	произвольное	ТУ-V 1-20
Вид покрытия	-	Никель	ГОСТ 9.303
Ремонтопригодность	-	да	ГОСТ 12.2.063 ТУ-V 1-20
Ресурс до	циклы	10000	ГОСТ 12.2.063 ТУ-V 1-20
Срок службы, не менее	лет	15	ГОСТ 12.2.063 ТУ-V 1-20

Таблица 2 – Зависимость рабочего давления от температуры

Температура рабочей среды, °С	Рабочее давление (бар)
	1/2"
-20	6
0	15
20	15
40	15
60	15
80	10
100	10
120	10

Таблица 3 – Пропускная способность шаровых кранов

Мод.	1030, 1031
DN	15
Kv, м3/ч	5.5

5 КОНСТРУКЦИЯ И МАТЕРИАЛЫ ИЗДЕЛИЯ

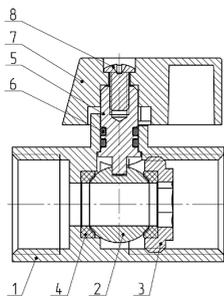


Рисунок 1 – Конструкция шарового крана

Таблица 4 – Конструкция крана и номенклатура

№	Детали	Кол-во, шт.	Материал	Марка	Покрытие	Нормативный документ
1	Корпус	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ15527
2	Шар	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Хром	EN12165,ГОСТ 15527
3	Втулка	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ15527
4	Уплотнение шара	2	Тефлон	PTFE (Фторопласт-4)		ГОСТ 10007
5	Шток	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ15527
6	Уплотнение штока	1	Тефлон	Этиленпропиленовый каучук	-	ГОСТ 10007
7	Ручка	1	Алюминий	AL (AK-7)	Порошковая краска	EN 1676, ГОСТ 1583
8	Винт	1	Сталь	S235 (Ст3)	Никель	EN10025, ГОСТ 380

6 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

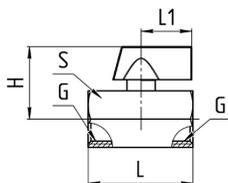


Таблица 5 – Кран шаровой «мини» хромированный муфтовый рукоятка-флажок красная 1030-01 Aquasfera

Арт.	DN	Дэф	G	L, мм	L1, мм	H, мм	S, мм	PN, бар	Рпр, бар	Масса, г
1030-01	15	15	1/2"	44,5	33	29.5	24	10	15	110

Рисунок 2 – Габаритные размеры крана.

Таблица 6 – Кран шаровой «мини» хромированный муфтовый рукоятка-флажок синяя 1031-01 Aquasfera

Арт.	DN	Дэф	G	L, мм	L1, мм	H, мм	S, мм	PN, бар	Pпр, бар	Мас- са, г
1031-01	15	15	1/2"	44,5	33	29,5	24	10	15	110

7 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

7.1. Шаровой кран поставляется в собранном виде в положении «открыто».

7.2. При отгрузке товара потребителю каждое тарное место укомплектовывается эксплуатационной документацией (по ГОСТ Р 2.601), содержащей паспорт, объединённый с руководством по эксплуатации и описанием работы изделия.

7.3. Краны упаковываются согласно ТУ-V 1-20 в большие и малые коробки с фирменным дизайном из гофрокартона.

8 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

8.1 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать шаровые краны при параметрах и условиях, не соответствующих паспортным значениям;
- производить монтажные, демонтажные, профилактические работы при наличии давления в системе.

8.2. Для исключения попадания загрязнений во внутренние полости крана следует осуществлять монтаж в полностью открытом положении.

8.3. Для исключения выгорания уплотнительных деталей крана необходимо проводить сварочные работы с обеспечением мер, исключающих нагрев крана.

8.4. Не допускается эксплуатация крана с ослабленной гайкой рукоятки: может привести к поломке резьбовой части штока.

8.5. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию кранов допускается специально обученный персонал, изучивший устройство кранов и правила техники безопасности.

8.6. В процессе эксплуатации, при указанных в паспорте параметрах, шаровые краны не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

9 РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

9.1. Маркировка указана на корпусе шарового крана и содержит: артикул, дату изготовления, основной материал, стандарты соответствия, диаметр условный, давление номинальное, товарный знак.

9.2. Шаровой кран возможно устанавливать на участке трубопровода в любом монтажном положении.

9.3. Перед установкой крана, трубопровод должен быть очищен от грязи, окалины, песка и др.

9.4. Монтаж шаровых кранов необходимо производить на резьбовые элементы трубопроводов с трубной цилиндрической резьбой в соответствии с ГОСТ 6357.

9.5. Длина резьбы элементов трубопровода должна быть короче длины резьбы в муфтах крана на величину от 1 до 3 мм.

9.6. Упор концов труб в тело корпуса крана не допускается.

9.7. Запрещено применение инструмента, оказывающего сжимающее воздействие на корпус крана (газовые ключи).

9.8. Предельное значение крутящего момента при монтаже смотри Таблицу 7.

Таблица 7 – Предельное значение крутящего момента

DN	15
Крутящий момент, Нм	30

- 9.9. В качестве уплотнения между краном и трубопроводом должны применяться материалы, выдерживающие технические параметры системы, такие как фторопластовые материалы (ФУМ), льняная пряда, герметики.
- 9.10. Соединение с накидной гайкой не требует дополнительного уплотнения.
- 9.11. В соответствии с п. 9.6 ГОСТ 12.2.063-2015, краны не должны испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, устраняющие нагрузку на арматуру от трубопровода.
- 9.12. В соответствии с п. 5.1.8 СП 73.13330.2016, отклонения соосности собранных узлов не должны превышать плюс/минус 3 мм при длине до 1 м и плюс/минус 1 мм на каждый последующий метр.
- 9.13. После осуществления монтажа оборудования должны быть проведены испытания на герметичность соединений в соответствии с ГОСТ 25136.
- 9.14. В случае протечки шарового крана в местах соединений с трубопроводом необходимо заменить уплотнительные материалы.
- 9.15. В случае протечки шарового крана по штоку необходимо открутить ручку-бабочку и подтянуть гайку сальника.
- 9.16. Для нормального функционирования крана в течение продолжительного периода времени необходимо профилактически открывать и закрывать кран не реже одного раза в полгода.
- 9.17. Шаровой кран имеет два рабочих положения: «полностью открыт» и «полностью закрыт». Не допускается использовать шаровой кран в качестве регулирующей арматуры.
- 9.18. Краны следует устанавливать на трубопроводе в местах, доступных для обслуживания и осмотра.
- 9.19. Не рекомендуется установка крана на среды, содержащие абразивные компоненты.
- 9.20. Категорически запрещается допускать замерзание рабочей среды внутри шарового крана. При сливе системы в зимний период шаровой кран должен быть оставлен полуоткрытым для просыхания пространства между корпусом и шаром.
- 9.21. При установке на открытом воздухе краны должны быть защищены от прямого воздействия атмосферных осадков.

10 УТИЛИЗАЦИЯ

10.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 11.06.2021г.), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 14.07.2022г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 26.03.2022г.), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- 11.1. При отгрузке потребителю шаровые краны не подвергаются консервации, так как материалы, применяемые при их изготовлении, атмосферостойкие или имеют защитные покрытия.
- 11.2. Транспортирование кранов проводят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на данном виде транспорта.
- 11.3. Условия транспортирования - 5 по ГОСТ 15150. Краны допускается перевозить всеми видами наземного, водного и воздушного транспорта в закрытых, защищённых от внешних факторов транспортных ёмкостях (контейнер, крытый фургон, крытый кузов и прочее) с соблюдением требований манипуляционных знаков, размещённых на коробках при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При транспортировке краны и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы транспортирования должны обеспечивать сохранность кранов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.
- 11.4. Условия хранения - 3 по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150, если иное не указано в КД и ЭД. Краны допускается хранить в закрытых, защищённых от внешних факторов помещениях, навесах, палатках и прочих, без отопления, кондиционирования, теплоизоляции при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При

хранении краны и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы хранения должны обеспечивать сохранность кранов и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.

11.5. В процессе хранения, транспортировки шаровые краны не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

12 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

12.1. Изготовитель гарантирует соответствие шаровых кранов требованиям безопасности при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации, обслуживания.

12.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

12.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:

- нарушение паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушение условий транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

12.4. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на эксплуатационные характеристики, заявленные в настоящем паспорте.

13 УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

13.1. Все претензии по качеству и работоспособности товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

13.2. Продукция, вышедшая из строя вследствие заводского брака, в рамках гарантийного срока ремонтируется или обменивается на новую бесплатно.

13.3. Решение о замене или ремонте изделия принимает экспертный центр.

13.4. Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность экспертного центра.

13.5. Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются.

13.6. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

13.7. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.